

DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH VYHLÁSENIE O PARAMETROCH

Nr: / č. 2/CPR/2023

1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu: ¹ 1. <i>Jedinečný identifikačný kód typu výrobku:</i> ¹	Asfalt drogowy 35/50 i 35/50 WMA Cestný asfalt 35/50 a 35/50 WMA																																				
2. Zamierzone zastosowanie lub zastosowania: ¹ 2. <i>Zamýšľané použitie/použitia:</i> ¹	Do budowy i utrzymania dróg, lotnisk i innych powierzchni przenoszących ruch kołowy <i>Na stavbu a údržbu ciest, letísk a inej spevnenej komunikácie</i>																																				
3. Producent: ¹ 3. <i>Výrobca:</i> ¹	ORLEN S.A. ul. Chemików 7 09-411 Płock, Polska, <i>Poľsko</i> Tel.: (+48) 24 365 22 41																																				
4. System(-y) oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych: ¹ 4. <i>Systém(-y) posudzovania a overovania nemennosti parametrov:</i> ¹	2+																																				
5. Norma zharmonizowana: ¹ 5. <i>Harmonizovaná norma:</i> ¹ Jednostka lub jednostki notyfikowane: ¹ <i>Notifikovaný(-é) subjekt(-y):</i> ¹	EN 12591:2009 / STN EN 12591:2009 Polskie Centrum Badań i Certyfikacji S.A., nr. identyfikacyjny 1434 <i>Polish Centre for Testing and Certification, No. 1434</i>																																				
6. Deklarowane własności użytkowe: ¹ 6. <i>Deklarované parametre:</i> ¹	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 60%; text-align: center;">Zasadnicze charakterystyki <i>Podstatné vlastnosti</i></th> <th colspan="2" style="text-align: center;">Właściwości użytkowe <i>Parametre</i></th> <th style="text-align: center;">Zharmonizowana specyfikacja techniczna <i>Harmonizované technické špecifikácie</i></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="vertical-align: top;">Konsystencja w pośredniej temperaturze eksploatacji (penetracja w 25°C wg PN-EN 1426) <i>Konzistencia pri strednej pracovnej teplote (penetrácia pri 25°C podľa PN-EN 1426)</i></td> <td style="text-align: center; vertical-align: top;">35 – 50</td> <td style="text-align: center; vertical-align: top;">0,1mm</td> <td style="text-align: center; vertical-align: top;">EN 12591:2009 p. 5.2.2</td> </tr> <tr> <td style="vertical-align: top;">Konsystencja w wysokiej temperaturze eksploatacji (temperatura mięknięcia PiK wg PN-EN 1427) <i>Konzistencia pri zvýšenej pracovnej teplote (bod mäknutia podľa PN-EN 1427)</i></td> <td style="text-align: center; vertical-align: top;">50 – 58</td> <td style="text-align: center; vertical-align: top;">°C</td> <td style="text-align: center; vertical-align: top;">EN 12591:2009 p. 5.2.3</td> </tr> <tr> <td style="vertical-align: top;">Łamliwość w niskiej temperaturze eksploatacji (temperatura łamliwości Fraassa wg PN-EN 12593) <i>Krehkosť pri nízkych pracovnej teplote (Bod lámavosti podľa Fraassa podľa PN-EN 12593)</i></td> <td style="text-align: center; vertical-align: top;">≤ -5</td> <td style="text-align: center; vertical-align: top;">°C</td> <td style="text-align: center; vertical-align: top;">EN 12591:2009 p. 5.2.4</td> </tr> <tr> <td style="vertical-align: top;">Wrażliwość temperaturowa konsystencji (Indeks Penetracji wg PN-EN 12591) <i>Teplota citlivost' konzistencie (penetračný index podľa PN-EN 12591)</i></td> <td style="text-align: center; vertical-align: top;">NPD</td> <td style="text-align: center; vertical-align: top;">-</td> <td style="text-align: center; vertical-align: top;">EN 12591:2009 p. 5.2.5</td> </tr> <tr> <td style="vertical-align: top;">Staość konsystencji – odporność na starzenie (metoda RTFOT wg PN-EN 12607-1): <i>Stálosť – odolnosť voči starnutiu pri 163°C (RTFOT metóda podľa PN-EN 12607-1):</i></td> <td colspan="2" style="vertical-align: top;"> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%; vertical-align: top;">- pozostała penetracja w 25°C po RTFOT <i>- zvyšková penetrácia pri 25°C po RTFOT</i></td> <td style="text-align: center; vertical-align: top;">≥ 53</td> <td style="text-align: center; vertical-align: top;">%</td> </tr> <tr> <td style="width: 50%; vertical-align: top;">- wzrost temperatury mięknięcia PiK po RTFOT <i>- zvýšenie bodu mäknutia po RTFOT</i></td> <td style="text-align: center; vertical-align: top;">≤ 8</td> <td style="text-align: center; vertical-align: top;">°C</td> </tr> </table> </td> <td style="text-align: center; vertical-align: top;">EN 12591:2009 p. 5.2.6</td> </tr> <tr> <td style="vertical-align: top;">Substancje niebezpieczne określone w przepisach prawnych <i>Nebezpečné látky</i></td> <td colspan="2" style="text-align: center; vertical-align: top;">spełnia <i>spĺňa</i></td> <td style="text-align: center; vertical-align: top;">EN 12591:2009 p. 5.3</td> </tr> </tbody> </table>			Zasadnicze charakterystyki <i>Podstatné vlastnosti</i>	Właściwości użytkowe <i>Parametre</i>		Zharmonizowana specyfikacja techniczna <i>Harmonizované technické špecifikácie</i>	Konsystencja w pośredniej temperaturze eksploatacji (penetracja w 25°C wg PN-EN 1426) <i>Konzistencia pri strednej pracovnej teplote (penetrácia pri 25°C podľa PN-EN 1426)</i>	35 – 50	0,1mm	EN 12591:2009 p. 5.2.2	Konsystencja w wysokiej temperaturze eksploatacji (temperatura mięknięcia PiK wg PN-EN 1427) <i>Konzistencia pri zvýšenej pracovnej teplote (bod mäknutia podľa PN-EN 1427)</i>	50 – 58	°C	EN 12591:2009 p. 5.2.3	Łamliwość w niskiej temperaturze eksploatacji (temperatura łamliwości Fraassa wg PN-EN 12593) <i>Krehkosť pri nízkych pracovnej teplote (Bod lámavosti podľa Fraassa podľa PN-EN 12593)</i>	≤ -5	°C	EN 12591:2009 p. 5.2.4	Wrażliwość temperaturowa konsystencji (Indeks Penetracji wg PN-EN 12591) <i>Teplota citlivost' konzistencie (penetračný index podľa PN-EN 12591)</i>	NPD	-	EN 12591:2009 p. 5.2.5	Staość konsystencji – odporność na starzenie (metoda RTFOT wg PN-EN 12607-1): <i>Stálosť – odolnosť voči starnutiu pri 163°C (RTFOT metóda podľa PN-EN 12607-1):</i>	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%; vertical-align: top;">- pozostała penetracja w 25°C po RTFOT <i>- zvyšková penetrácia pri 25°C po RTFOT</i></td> <td style="text-align: center; vertical-align: top;">≥ 53</td> <td style="text-align: center; vertical-align: top;">%</td> </tr> <tr> <td style="width: 50%; vertical-align: top;">- wzrost temperatury mięknięcia PiK po RTFOT <i>- zvýšenie bodu mäknutia po RTFOT</i></td> <td style="text-align: center; vertical-align: top;">≤ 8</td> <td style="text-align: center; vertical-align: top;">°C</td> </tr> </table>		- pozostała penetracja w 25°C po RTFOT <i>- zvyšková penetrácia pri 25°C po RTFOT</i>	≥ 53	%	- wzrost temperatury mięknięcia PiK po RTFOT <i>- zvýšenie bodu mäknutia po RTFOT</i>	≤ 8	°C	EN 12591:2009 p. 5.2.6	Substancje niebezpieczne określone w przepisach prawnych <i>Nebezpečné látky</i>	spełnia <i>spĺňa</i>		EN 12591:2009 p. 5.3
Zasadnicze charakterystyki <i>Podstatné vlastnosti</i>	Właściwości użytkowe <i>Parametre</i>		Zharmonizowana specyfikacja techniczna <i>Harmonizované technické špecifikácie</i>																																		
Konsystencja w pośredniej temperaturze eksploatacji (penetracja w 25°C wg PN-EN 1426) <i>Konzistencia pri strednej pracovnej teplote (penetrácia pri 25°C podľa PN-EN 1426)</i>	35 – 50	0,1mm	EN 12591:2009 p. 5.2.2																																		
Konsystencja w wysokiej temperaturze eksploatacji (temperatura mięknięcia PiK wg PN-EN 1427) <i>Konzistencia pri zvýšenej pracovnej teplote (bod mäknutia podľa PN-EN 1427)</i>	50 – 58	°C	EN 12591:2009 p. 5.2.3																																		
Łamliwość w niskiej temperaturze eksploatacji (temperatura łamliwości Fraassa wg PN-EN 12593) <i>Krehkosť pri nízkych pracovnej teplote (Bod lámavosti podľa Fraassa podľa PN-EN 12593)</i>	≤ -5	°C	EN 12591:2009 p. 5.2.4																																		
Wrażliwość temperaturowa konsystencji (Indeks Penetracji wg PN-EN 12591) <i>Teplota citlivost' konzistencie (penetračný index podľa PN-EN 12591)</i>	NPD	-	EN 12591:2009 p. 5.2.5																																		
Staość konsystencji – odporność na starzenie (metoda RTFOT wg PN-EN 12607-1): <i>Stálosť – odolnosť voči starnutiu pri 163°C (RTFOT metóda podľa PN-EN 12607-1):</i>	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%; vertical-align: top;">- pozostała penetracja w 25°C po RTFOT <i>- zvyšková penetrácia pri 25°C po RTFOT</i></td> <td style="text-align: center; vertical-align: top;">≥ 53</td> <td style="text-align: center; vertical-align: top;">%</td> </tr> <tr> <td style="width: 50%; vertical-align: top;">- wzrost temperatury mięknięcia PiK po RTFOT <i>- zvýšenie bodu mäknutia po RTFOT</i></td> <td style="text-align: center; vertical-align: top;">≤ 8</td> <td style="text-align: center; vertical-align: top;">°C</td> </tr> </table>		- pozostała penetracja w 25°C po RTFOT <i>- zvyšková penetrácia pri 25°C po RTFOT</i>	≥ 53	%	- wzrost temperatury mięknięcia PiK po RTFOT <i>- zvýšenie bodu mäknutia po RTFOT</i>	≤ 8	°C	EN 12591:2009 p. 5.2.6																												
- pozostała penetracja w 25°C po RTFOT <i>- zvyšková penetrácia pri 25°C po RTFOT</i>	≥ 53	%																																			
- wzrost temperatury mięknięcia PiK po RTFOT <i>- zvýšenie bodu mäknutia po RTFOT</i>	≤ 8	°C																																			
Substancje niebezpieczne określone w przepisach prawnych <i>Nebezpečné látky</i>	spełnia <i>spĺňa</i>		EN 12591:2009 p. 5.3																																		
7. Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej. ¹ 7. <i>Uvedené parametre výrobku sú v zhode so súborom deklarovaných parametrov. Toto vyhlásenie o parametroch sa v súlade s nariadením (EÚ) č. 305/2011 vydáva na výhradnú zodpovednosť uvedeného výrobcu.</i> ¹																																					
W imieniu producenta podpisał(-a): ¹ <i>Podpísal(-a) za a v mene výrobcu:</i> ¹																																					
Tomaz Olczak – Dyrektor Biura Technologii i Efektywności ----- (nazwisko i stanowisko / <i>Meno a postavenie</i>)																																					
Płock, 10.07.2023 ----- (miejsce i data wydania) (<i>Miesto a dátum vydania</i>)		----- (podpis) (<i>podpis</i>)																																			

¹ ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (UE) NR 305/2011 z dnia 9 marca 2011 r.

¹ NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) č. 305/2011 z 9. marca 2011